



## **ODLUKA O NEPRIHVATLJIVOSTI**

**Datum usvajanja: 27. maj 2014. godine**

**Slučaj br. 2013-26**

**Selami Taraku**

**protiv**

**EULEX-a**

Komisija za razmatranje ljudskih prava, zasedajući 27. maja 2014. godine, sa sledećim prisutnim članovima:

Gđa Magda MIERZEWSKA, predsedavajući član  
Gđin Guénaël METTRAUX, član  
Gđa Katja DOMINIK, član

Uz asistenciju

Gđin John J. RYAN, viši pravni službenik  
Gđa Joanna MARSZALIK, pravni službenik  
Gđin Florian RAZESBERGER, pravni službenik

Uzevši u razmatranje gore pomenutu žalbu, predstavljenu u skladu sa Zajedničkom Akcijom Saveta 2008/124/CFSP koja datira od 04. februara 2008. godine, EULEX-ovim Konceptom odgovornosti koji datira od 29. oktobra 2009. god. o osnivanju Komisije za razmatranje ljudskih prava i Pravilnika o radu Komisije prema poslednjim izmenama od 15. januara 2013. godine,

Nakon većanja, odlučuje kao što sledi:

### **I. POSTUPAK PRED KOMISIJOM**

1. Žalba je registrovana 26. novembra 2013. godine.

## II. ČINJENICE

2. Podnesci žalioaca se mogu ukratko opisati kao što sledi.
3. Žalilac je bio radnik Radio Televizije Priština (RTP) koja je prestala sa radom 1999. godine. Imovina RTP-a, društveno preduzeće, je trenutno pod upravom Kosovske Agencije za Privatizaciju (KAP), iako njihove objekte koristi Radio Televizija Kosova (RTK).
4. Ne navedenog datuma, RTP je podnela tužbu protiv RTK-a i KAP-a Opštinskom Sudu u Prištini, tražeći povraćaj zgrada, objekata i druge imovine koju tuženi koriste. Oni su takođe tražili nadoknadu za izgubljene prihode bivših radnika RTP-a.
5. Dana 26. aprila 2010. godine, Opštinski Sud je delimično odobrio zahtev. Sud je našao da je RTP vlasnik dvadesetak plačeva navedenih u tužbi i naredio da se tuženi isele sa istih. Sud je odbio zahtev u pogledu preostalih plačeva. Sud je takođe odbio zahtev za novčanu nadoknadu bivšim radnicima RTP-a kao neosnovan.
6. Izgleda da su obe strane uložile žalbe protiv prvo-stepene presude i postupak je još uvek na čekanju. Takođe izgleda da su žalilac i bivši radnici RTP-a kontaktirali EULEX, tražeći njihovu pomoć u okončanju postupka, ali nikakvi detalji niti dokazi za to nisu podneti.

## III. ŽALBE

7. Žalilac tvrdi da su on i njegove bivše kolege diskriminisani i da su njihova osnovna prava, kao što je pravo da budu vraćeni na svoja radna mesta, prekršena.
8. On se takođe žali da ih je EULEX ignorisao i zanemario, tako što nisu razmotrili njihov slučaj.
9. Žalilac zahteva da se bivšim radnicima RTP-a treba izvršiti nadoknada za njihovu izgubljenu zaradu i kad god je to moguće da se vrate na svoja radna mesta.

#### IV. ZAKON

10. Kao stvar materijalnog prava, Komisija je ovlašćena da primenjuje instrumente za ljudska prava koji su 29. oktobra 2009. godine definisani EULEX-ovim Konceptom Odgovornosti o osnivanju Komisije za razmatranje ljudskih prava. Od posebne važnosti za rad Komisije jesu Evropska konvencija za zaštitu ljudskih prava i osnovnih sloboda i Međunarodna povelja o građanskim i političkim pravima koje određuju minimalne standarde za zaštitu ljudskih prava koje javne vlasti moraju da garantuju u svim demokratskim pravnim sistemima.
11. Pre razmatranja osnovanosti žalbe Komisija mora da odluči da li da prihvati žalbu, uzevši u obzir kriterijume prihvatljivosti kao što su formulisani u pravilu 29. Pravilnika o radu Komisije.
12. Shodno pravilu 25. paragraf 1. iz Pravilnika o radu, Komisija može da ispita žalbe koje se odnose na kršenja ljudskih prava od strane EULEX-a na Kosovu tokom sprovođenja svog izvršnog mandata u sektorima pravosuđa, policije i carine.
13. Komisija konstatuje da se zabrinutost u pritužbi podnosioca žalbe u suštini odnosi na spor oko zaposlenja između njega i RTP-a ili RTK-a. Iz toga sledi da njegova žalba ne spada unutar sfere izvršnog mandata EULEX-a na Kosovu. Shodno tome spada van mandata i same Komisije, kao što je formulisano u pravilu 25. Pravilnika o radu Komisije i OPLAN-u EULEX-a na Kosovu (vidi, npr., *Hamdi Sogojeva protiv EULEX-a*, br. 2012-18, od 06. juna 2013. god., par. 7-8)
14. U meri u kojoj se podnesci podnosioca žalbe shvataju kao žalba na ishod i dužinu trajanja sudskog postupka protiv RTK-a i KAP-a, Komisija ponavlja da, prema Pravilu 25. stav 1., na osnovu koncepta odgovornosti u OPLAN-u EULEX-a na Kosovu, u principu, Komisija ne može da razmatra sudske postupke koji se vode pred sudovima na Kosovu. Komisija nema pravnu nadležnost nad administrativnim ili sudskim aspektima rada Kosovskih sudova. Shodno tome, Komisija ne može da ima uticaja na ishod sudskog postupka niti na brzinu kojom se žalbe na čekanju ispituju od strane Kosovskih sudova. Pored toga, Komisija je već u mnogo slučajeva našla da čak i činjenica da sudije EULEX-a sede na klupi bilo kog suda ne oduzima tom sudu činjenicu da isti čini deo Kosovskog pravosuđa (vidi, među mnogim drugim odlukama, *E protiv EULEX-a*, 2012-17, od 30. avgusta 2013. god., § 23; *Gani Zeka protiv EULEX-a*, 2013-15, od 04. februara 2014. god., § 13).
15. Shodno tome sledi da žalba ne spada unutar sfere mandata komisije, kao što je formulisano u pravilu 25. iz Pravilnika o radu Komisije i OPLAN-a EULEX-a na Kosovu.

**IZ TIH RAZLOGA,**

Komisija, jednoglasno, tvrdi da nema nadležnost da ispita žalbu, pošto ista spada van njene pravne nadležnosti unutar značenja člana 29. (d) Pravilnika o radu Komisije, i

**PROGLAŠAVA ŽALBU NEPRIHVATLJIVOM.**

U ime Komisije,

John J. RYAN  
Viši pravni službenik



Magda MIERZEWSKA  
Predsedavajući član